

# Nýggj ferðatrygging

Tryggingarfelagið Føroyar til reiðar við eini heilt nýggjari ferðatrygging. Lyklaorðini eru: Fyrirminur til núverandi viðskiftafólk, betri fulnað uttan at verða tikin á bóli av einhvørjum óvæntaðum, og valmøguleikar til kappingarforar prísir

Tryggingarfelagið Føroyar kemur nú við síni ársferðatrygging sum iskoyti til bæði pakka- og biltryggingina. Tann nýggja ársferðatryggingin gevur viðskiftafólki hjá felagnum nógvar nýggjar fyrirminur. Hendan ársferðatryggingin er bert tað fyrsta sjónliga prógv við uppá, hvørjar nýggjar møguleikar og fyrirminur samanleggjast til eitt

tryggingarfelag gevur okkara viðskiftafólki.

## Valmøguleikar

Ársferðatryggingin verður keypt fyri eitt ár í senn, og umfatar alt húskið, hvørja ferð ferðast verður upp í 30 dagar, antin í Norðurlöndum/Stóra Bretlandi, Europa ella restini av heiminum. Viðskiftafólk í Tryggingarfelagnum Føroyar kunnu

harafturat velja millum eina persónliga trygging ella eina ferðatrygging, sum hóskar best til tørvin hjá øllum húskinum.

Ársferðatryggingin umfatar í fyrsta lagi ferðir í Norðurlöndum og Stóra Bretlandi. Prísurin fyri familjutryggingina (alt húskið) er kr. 250,-, meðan tann persónliga tryggingin kann keypast fyri bert kr.

100,-. Ynskja viðskiftafólk at viðka sína árliga ferðatrygging til t.d. at umfata ferðir í Europa, er meir kostnaðurin fyri familjutryggingina kr. 250,-, meðan meir kostnaðurin er kr. 100,- fyri persónliga trygging.

75% av øllum ferðum er til hini Norðurlöndini og Stóra Bretland, og har er ikki neyðugt við einum

Europa-fulnað. Tryggingarfelagið Føroyar hevur tí valt at gera tað so, at viðskiftafólk kunnu keypa eitt sjónligt iskoyti. Hetta fyri at fyrirbyggja, at viðskiftafólk keypa nakað, sum teimum ikki nýtist.

## Besti fulnaður

Ársferðatryggingin til tann einstaka (persónliga) og árstryggingin til húskið umfata báðar øll sleg av frítíðarferðum, lestrarferðum og lestrarupphaldi í upp til 30 dagar, og eingi undantøk eru fyri ymisk ítíttarligar ítriv.

Tann persónliga ársferðatryggingin er ein góð trygging, sum hóskar til tørvin, tá ein ferðast einsamallur. Ársferðatryggingin til familjuna veitir góðan fulnað, ikki minst í sambandi við sjúku, og talan verður um endurgjaldsferð. Tá verður henda latin allari familjuni.

Vit tora at svara fyri, tað báðar árstryggingarnar eru kappingarforar, bæði hat viðvíkur prisi, fulnaði og tillaging til aðrar tryggingar.

Tryggingarfelagið Føroyar broytir somuleiðis tær ferðatryggingar, sum viðskiftafólk keypa so hvørt gjøgnum ferðaskrivstovur, so hesar seinast í august mánaði fylgja grundreglunum í ársferðatryggingunum.

Tær nýggju ársferðatryggingarnar kunnu keypast frá mánaðegi 20. juli í avgreiðslunum hjá Tryggingarfelagnum Føroyar og í deildunum hjá Føroya Sparikassa. Viðskiftafólk, sum hava keypt eina av teimum verandi ferðatryggingunum, men sum enn ikki eru farin avstað, kunnu koma aftur á eina av avgreiðslunum hjá Tryggingarfelagnum Føroyar við síni ferðatrygging og tekna eina nýggja ársferðatrygging. Viðskiftafólk, sum eru farin avstað í hesi vikuni, kunnu, tá tey eru afturkomin, fáa broytt sína ferðatrygging og fáa móguligan prismun afturfluttan.

Vinarliga,

S/F Tryggingarfelagið Føroyar

## Viðmerking

# Hví vil Sambandsflokkin samband?

## Sambandsflokkin ynskir ríkisráttarlígar broytingar

Vit hava sjálvir eitt svar uppá loysingina. Nevniliga at hon er mønsturingin fyri velferðarsamfelagið Føroyar, ið verður blakað langt aftur í tíðina. Men Sambandsflokkin er altíð til dystin fús at gera ríkisráttarlígar broytingar, ið eru til gagn fyri føroysku tjóðina.

## Hví ikki loysa?

Nógvar spurningar kunnu setast, hví vit í Sambandsflokkinum ikki meta skilgott at loysa. Vit halda at Føroyar sum tjóð hava betri møguleikar bæði at liva og yvirleva í ríkisfelagsskapinum.

## Vælferðarsamfelagið í sori

Ein móguleiki er loysing. Men áðrenn eigur Føroya fólk hava svar uppá nógvar spurningar. Sambandsveljarin spyr m.a., hvør skal gjalda tær gott 100 milliónir krónurnar meira um mánaðin, ið landskassin í dag sleppur undan at gjalda orsakad av blokkinum. Tað spyr tann ungi, ið tørvar útbúgvingarstuðul. Tað spyr pensionisturin, hvørs pensjón longu í dag er alt ov lág, og ikki minst tey, ið starvast innan heilsuverk, almennaverk og skúlaverk okkara. Hvør skal gjalda? Ella skulu allar hesar funktiónir niðurleggjast og hópuð segnir sendast starvsfólkunum? Spurningar av hesum slagi hava fjølmörgu í Føroyum, serliga útvarp og sjónvarp, antin vitað ella óvitað ikki nomið nakað serligt við.

Vit í Sambandsflokkinum hava sera stórt álit á Føroy-

um og føroyinginum. Vit halda, at føroyingurin altíð fer at klára seg, men ynskja, at vit í Føroyum fáa eina framkomna tjóð, har allir føroyingar kunnu liva væl. Endamálið Sambandsflokksins er at fremja ein slíkan politikk í verki. Loysingin kostar ov nógv: Um vit loysa nú, og velferðarstöð- ið skal vera óbroytt, skal føroyski skattgjaldarin og vinnan gjalda meira enn 100 milliónir afturat um mánaðin í skatti - beinleiðis ella óbeinleiðis, enn góldið verður í dag.

Umframt tað koma nógvar aðrar funktiónir, ið eisini skulu gjaldast. Vit mugu m.a. hava eina nógva stórra umstíng, har nýggir ráðharrar og teirra embætisfólk skulu hústast. Tað er veruleikin. Tað er ikki eingang ein ræðumynd - tíverri kann ein halda.

Ein móguleiki eru spurningar. Men seinastu árin vita øll, at so nóg er spart innan t.d. heilsuverk og skúlaverk, at her kann ikki sparast meira, uttan at skúl- ar og sjúkrahús t.d. verða niðurlögð. Og hvat skulu tey gera, ið verða uppsøgd? Flyta av landinum? Er hetta ein ræðumynd? Fyri fleiri enn 4000 føroyingar var hetta ein ræðuligur veruleiki fyri minni enn 10 árum síðani. Tað skal kanska gloymast!

## Skiftistíð: Kassin at fjala ótespiligar, ósvaraðar spurningar

Vit kunnu kvetta spakuliga, í eini sokallaðari skiftistíð, ið týkst vera forloysandi kassin, har ósvaraðir spurningar, ið eru ótespiligar og ómøguligir at svara uppá, verða fjaldir. Sannleikin er tann, at um velferðarsam-

felagið skal varðveittast, skulu skattahækkingar til sum nevnt omanfyri, og Sambandsflokkinur metir ikki at føroyska vinnan klárar at gjalda slíka upphædd afturat tí, ið longu verður góldið í dag. Loysingarrokningin verður tann sama, um hon skal gjaldast beinanvegin ella strekkjast yvir nokur ár. Megnar tú ikki at gjalda rokningina, fert tú á húsang.

## Skattir eiga heldur at lækka

Heldur eiga skattir bæði hjá einstaka føroyinginum og vinnuni at lækka framhaldandi. Tað eru flest allir føroyingar helst samdir í.

## Sambandsflokkinur megnar í dag

Vit í Sambandsflokkinum kunnu í dag leggja eina figgarlóg fram fyri Føroya fólk, ið hongur saman, og sum gevur móguleika fyri menning av Føroyum.

## Sambandsflokkinur megnar ikki

Vit megna ikki at leggja eina figgarlóg fram fyri Føroya fólk, har blokkinur er burtur, uttan at hetta samstundis er mønsturingin hjá velferðarsamfelagnum Føroyar. Ómøguligt er at siggja ella fata, at t.d. Tjóðveldisflokkinur klárar tað. Vit spyrja og spyrja. Ein rimuligan og skilgáðan spurning.

## Ræðumynd

Einasta vit fáa at vita er, at vit koma við ræðumyndum. Og tað er onki svar. Skiftistíð er heldur onki svar. Føroya fólk hevur onki svar fingið enn. Sambandsflokkinur er ikki áhugaður í at koma við nakrari ræðu-

mynd, men øll vita hvat kemur í kjalarvørnum av figgarlógum ofori. Nógvir føroyingar kenna tað tíverri av egnum royndum. Tað er tann kaldi og nakni veruleikin. Sambandsflokkinur vil gera tað hann er førur fyri, at slíkt ikki endurtekur seg.

Vit vita í dag, hvat vit hava. Og Føroya fólk hevur krav uppá at vita hvat ið fer at koma, ið roknad rokningina, ið skattgjaldarin og vinnan ikki megna at gjalda. Sambandsflokkinur vil hava tann nakna veruleikan á borðið - ikki pakkaðan inn í skiftistíð, ella onnur orð.

Vit halda, at nationalistiska prinsippið hjá nokrum kann svava føroysku tjóðina, og tá er onki vundið, men harafturimóti er alt mist.

Ongantið aftur eiga føroyingar at flyggja av landinum vegna vánaligar liviumstøður. Tað er nevniliga flyggjanin úr Føroyum, ið er størsta hóttan móti føroyska samfelagnum. Sambandsflokkinur kemur ikki fram við ræðumyndum, men realitetum. Vit halda fram við at stilla spurningar um hesi álvarsamál, til veljarin hevur fingið eitt svar. Alt annað er ósömiligt ábyrgdarloysi.

## Sambandsflokksins aðalál:

Einar betri, rættvísar og figgarlaga sterkar Føroyar til tess at tryggja føroysku tjóðina í framtíðini.

Marjus Dam, lögtingsmaður sambandsflokksins

## Viðv. ásetan av upphædd til neyðugt upphald fyri dansk lesandi fyri 1998

Dansk lesandi, læringar og tey, sum eru bústíðandi, ella sum beint áðrenn dvølið í Føroyum høvdu bústað í Danmark, og sum bara við lesi- og útbúgvingarendamáli dvølja bráðfengis í Føroyum, verða ikki skattad í Føroyum av upphæddum, sum tey fáa úr Danmark ella útanríkis til upphalds, lesnað ella útbúgving. Tey verða heldur ikki skattad í Føroyum av upphæddum, ið verða góldnar sum sam-sýning fyri tænastuveitingar, treytað av at hesar tænastuveitingar eru neyðugar fyri teirra upphald.

Hendan skipan fyri dansk lesandi er ein partur av einari avtalu millum Føroyar og Danmark og umfatar eisini føroysk lesandi, sum við lestrar- og útbúgvingarendamáli

hava tilhald í Danmark. Í Danmark verður upphæddin, ið neyðug er til upphaldið hjá føroyskum lesandi fyri álmanakkaárið 1998, sett til 56.000 kr. av danska Líkningsráðnum.

Fyri Føroyar er tað landsstýrismaðurin í figgjarmálum, ið er málsmáðandi myndugleiki í sambandi við norðurlenska tvískattasáttmálan. Við atliti til at lúka skyldurnar sambært norðurlenska tvískattasáttmálanum, verður upphæddin, sum er neyðug til upphalds hjá danskum lesandi fyri álmanakkaárið 1998 her- við sett til 56.000 kr.

Tórshavn,  
tann 17. juli 1998  
Toll- og skattstova  
Føroya

**Hevur tú skund ?**  
- at spenna belti tekur 2 sekund !



**Bilbelte er livbelte !**

FØROYA TRYGGING